



UNIVERSITAS INDONESIA

PENGAMBARAN Ah Q DALAM CERITA NYATA Ah Q
《Ah Q Zhèngzhuàn 阿 Q 正传》

SKRIPSI

RINA LOREN SIANTURI
0705060178

FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA
PROGRAM STUDI CINA
DEPOK
JULI 2009



UNIVERSITAS INDONESIA

**PENG GAMBARAN Ah Q DALAM *CERITA NYATA Ah Q*
《*Ah Q Zhèngzhuàn* 阿 Q 正传》**

SKRIPSI

**Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar
Sarjana Humaniora**

**RINA LOREN SIANTURI
0705060178**

**FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA
PROGRAM STUDI CINA
DEPOK
JULI 2009**

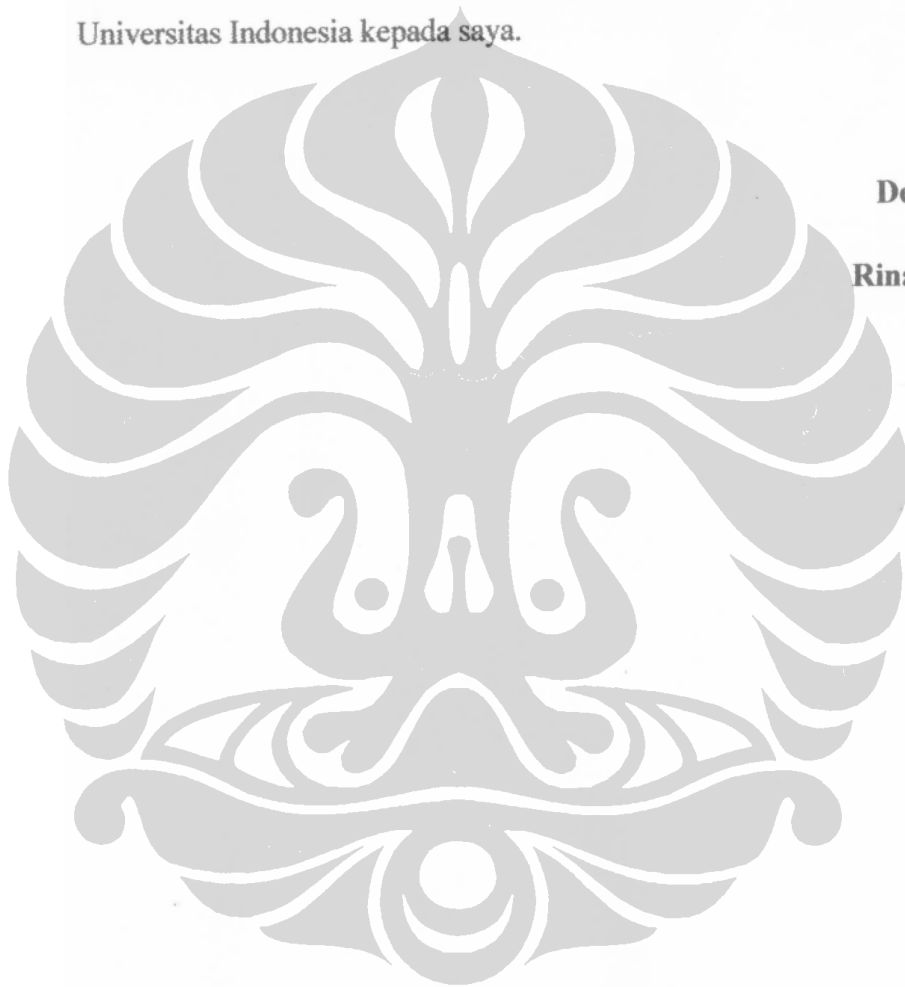
SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME

Saya yang bertanda tangan di bawah ini dengan sebenarnya menyatakan bahwa skripsi ini saya susun tanpa tindakan plagiarisme sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Indonesia.

Jika di kemudian hari ternyata saya melakukan tindakan Plagiarisme, saya akan bertanggung jawab sepenuhnya dan menerima sanksi yang dijatuhkan oleh Universitas Indonesia kepada saya.

Depok, 2 Juli 2009


Rina Loren Sianturi



HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :
Nama : Rina Loren Sianturi
NPM : 0705060178
Program Studi : Cina
Judul Skripsi : Penggambaran Ah Q dalam *Cerita Nyata Ah Q* 《Ah Q Zhèngzhuàn 阿 Q 正传》

Ini telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora pada Program Studi Cina, Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing : Iwan Fridolin, M. Hum

Pembimbing : Adi Kristina Wulandari, M. Hum

Penguji : Christine Tala Bachrun, M. A

Ditetapkan di : Depok
Tanggal : 2 Juli 2009

oleh

Dekan
Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya
Universitas Indonesia

Dr. Bambang Wibawarta, S.S., M. A
NIP 131882265



(*Iwan Fridolin*)
(*Adi Kristina Wulandari*)
(*Christine Tala Bachrun*)

SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME

Saya yang bertanda tangan di bawah ini dengan sebenarnya menyatakan bahwa skripsi ini saya susun tanpa tindakan plagiarisme sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Indonesia.

Jika di kemudian hari ternyata saya melakukan tindakan Plagiarisme, saya akan bertanggung jawab sepenuhnya dan menerima sanksi yang dijatuhkan oleh Universitas Indonesia kepada saya.

Depok, 2 Juli 2009


Rina Loren Sianturi

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

**Skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri,
dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk
telah saya nyatakan dengan benar.**

Nama : Rina Loren Sianturi

NPM : 0705060178

Tanda Tangan : 

Tanggal : 2 Juli 2009

**HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
TUGAS AKHIR UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademik Universitas Indonesia, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Rina Loren Sianturi
NPM : 0705060178
Program Studi : Cina
Fakultas : Ilmu Pengetahuan Budaya
Jenis Karya : Skripsi

demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Indonesia **Hak Bebas Royalti Noneksklusif (*Non-exclusive Royalty-Free Right*)** atas karya ilmiah saya yang berjudul:

PENG GAMBARAN Ah Q DALAM *Cerita Nyata Ah Q*

《*Ah Q Zhèngzhuàn* 阿 Q 正传》

beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Noneksklusif ini Universitas Indonesia berhak menyimpan, mengalihmedia/formatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan memublikasikan tugas akhir saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di : Depok

Pada tanggal : 2 Juli 2009

Yang menyatakan


(Rina Loren Sianturi)

UCAPAN TERIMA KASIH

“Kekuatan serta penghiburan diberikan Tuhan padaku. Tiap hari aku dibimbingNya; tiap jam dihibur hatiku. Dan sesuai dengan hikmat Tuhan, ku dibrikan apa yang perlu. Suka dan derita bergantian memperkuat imanku.” (KJ 332:1). Puji dan syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yesus Kristus karena oleh kasih karunia, penyertaan, dan kekuatanNya, maka penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik dan tepat pada waktunya. Skripsi yang berjudul *Penggambaran Ah Q dalam Cerita Nyata Ah Q* 《Ah Q Zhèngzhuàn 阿Q 正传》 merupakan penelitian ilmiah yang pertama yang dilakukan penulis. Selain sebagai prasyarat kelulusan gelar Sarjana Humaniora, skripsi ini juga merupakan hasil konkret dari proses belajar yang diperoleh selama ini di Program Studi Cina Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia.

Dalam kesempatan ini penulis ingin menyampaikan rasa terima kasih kepada pihak-pihak yang telah membantu penulisan skripsi ini baik secara langsung maupun tidak langsung, diantaranya adalah kepada:

1. Bapak Iwan Fridolin, M.Hum sebagai dosen pembimbing yang telah meluangkan waktu, tenaga, dan pikiran untuk memberikan saran dan masukan yang bermanfaat, bahkan mengingatkan penulis agar selalu teliti dalam penulisan skripsi ini. Bapak Iwan juga selalu memberikan semangat dan keyakinan ketika penulis merasa pesimis terhadap penyelesaian skripsi ini;
2. Ibu Adi Kristina Wulandari, M.Hum yang juga sebagai dosen pembimbing telah bersedia meluangkan waktu dan tenaga di sela-sela kesibukannya untuk mengoreksi keseluruhan skripsi ini. Ibu Ina tidak segan-segan memberikan pengetahuan tentang Kesusastraan Cina sehingga semakin menyempurnakan skripsi ini. Ibu Ina juga selalu mengingatkan penulis untuk memperhatikan pemilihan kata, masalah penyajian, dan bahasa penulisan skripsi ini;
3. Ibu Christine Tala B, M.A selaku dosen penguji yang telah bersedia membaca dan memberikan saran dan masukan dalam penulisan skripsi ini;
4. Kedua orang tua penulis, Bapak A. Sianturi dan Ibu N. Manurung serta adik-adik penulis, Kartika A. Sianturi, Michael P. Sianturi, dan Steven H. Sianturi,

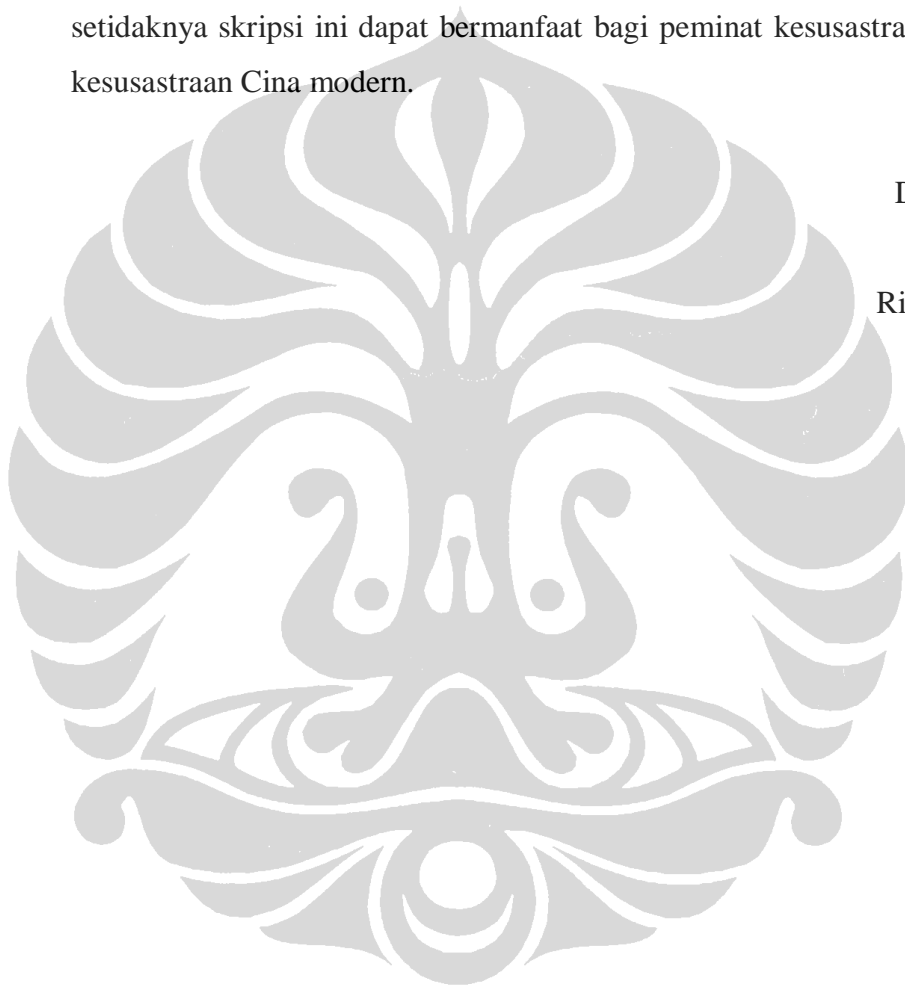
- yang dengan penuh cinta memberikan semangat dan doa untuk menyelesaikan studi penulis sampai pada penyusunan skripsi ini;
5. Kedua opung tercinta dan saudara-saudara yang juga selalu memberikan doa dan dukungan sehingga penulis terus-menerus merasa termotivasi untuk segera menyelesaikan skripsi ini;
 6. Rahel, Ninik, Seny, dan Emira (Ucup) sebagai teman seperjuangan skripsi penulis. Mereka selalu bersedia meluangkan waktu untuk mendengarkan keluh-kesah penulis dan memberikan saran dan semangat ketika penulis merasa putus asa dalam penyelesaian skripsi ini;
 7. Linda, Ugi, yang walaupun tidak mengambil jalur skripsi, tapi selalu memberikan penulis semangat dan doa, serta senantiasa menanyakan kondisi dan keadaan skripsi penulis;
 8. Aji yang telah bersedia meluangkan waktunya membantu penulis *download* film *Cerita Nyata Ah Q* untuk menunjang skripsi ini;
 9. Febe, Rizni, Hayyu yang ketika tidak sengaja bertemu di perpustakaan untuk mencari bahan-bahan skripsi selalu memberikan semangat kepada penulis;
 10. Lisa sebagai teman satu pembimbing yang sering membantu penulis mencari informasi tentang skripsi;
 11. Eva dan Rosita sebagai sahabat penulis yang walaupun tidak kuliah dalam satu kampus, tapi selalu memberikan semangat dan doa serta bersedia mendengarkan curhat tentang suka dan duka yang dialami penulis dalam proses penyelesaian skripsi ini;
 12. Desta dan Ribka sebagai sahabat sejak kecil penulis yang walaupun jarang bertemu karena kesibukan masing-masing, namun selalu mengirimkan semangat dan doa;
 13. Nurul sebagai teman penulis yang walaupun tidak kuliah bersama lagi di program studi Cina, tapi sering menanyakan kondisi perkuliahan penulis dan memberikan dorongan semangat kepada penulis dalam penyusunan skripsi ini;
 14. Teman-teman kuliah penulis angkatan 2005 lainnya, Ule, Vena, Tika, Juang, Ali, Alex, Ria, Decil, Desul, Lely, Abun, dan Imas yang pastinya selalu bersedia membantu penulis semasa proses perkuliahan;

15. Para dosen program studi Cina Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia atas segala ilmu dan dedikasi dalam membagi ilmu dan pengetahuan pada proses perkuliahan;
16. Semua pihak-pihak lainnya yang turut membantu penulis menyelesaikan skripsi ini namun tidak dapat penulis sebutkan satu persatu.

Penulis merasa skripsi ini bukan yang terbaik dan tidak lepas dari kekurangan. Namun dengan segala kerendahan hati penulis berharap agar setidaknya skripsi ini dapat bermanfaat bagi peminat kesusastraan Cina terutama kesusastraan Cina modern.

Depok, 2 Juli 2009

Rina Loren Sianturi



DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME	ii
HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
UCAPAN TERIMA KASIH	v
HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH	viii
ABSTRAK	ix
DAFTAR ISI	xi
1. PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	9
1.3 Tujuan Penelitian	9
1.4 Sumber Data	9
1.5 Metode Penelitian dan Landasan Teori	10
1.6 Sistematika Penulisan	11
1.7 Istilah dan Ejaan	12
2. STRUKTUR INTERNAL <i>Cerita Nyata Ah Q</i> 《阿Q 正传》	13
2.1 Alur	13
2.2 Sudut Pandang (<i>point of view</i>), Pusat Penceritaan (<i>focus of narration</i>), dan Pencerita (<i>narrator</i>)	27
2.3 Latar	28
2.3.1 Latar Sosial	29
2.3.2 Latar Fisik	30
3. TOKOH Ah Q DALAM <i>Cerita Nyata Ah Q</i> 《阿Q 正传》	35
3.1 Tokoh Ah Q	35
3.1.1 Asal-Usul Tokoh Ah Q	35
3.1.2 Keadaan Lahiriah Tokoh Ah Q	39
3.1.3 Perkembangan Watak Tokoh Ah Q	42
3.2 Makna Simbol Nama Ah Q	62
4. KESIMPULAN	72
DAFTAR REFERENSI	75
LAMPIRAN.....	78